

[Text]

detail and involvement. I would not be surprised that this is an element with respect to the complexity, but we can try to provide some information.

**Mr. Robinson:** Yes, that would be helpful. Also, Mr. Chairman, perhaps we could receive a copy of the Australian legislation as well, the similar Australian legislation.

**Mr. Hnatyshyn:** Yes, that would be fine.

**Mr. Robinson:** One of the specific points that has been raised with respect to this legislation is that the countries with which Canada enters into a mutual legal systems treaty will basically be decided by the executive and not by Parliament, or there certainly would not be any involvement by Parliament. Is the minister prepared to consider the possibility of allowing Parliament to play a role in this process of determination of the countries with which we would enter into treaties of this nature?

**Mr. Hnatyshyn:** As you know, under our system the federal government has traditionally had the right over the years to enter into treaties. We do have this enabling legislation which now is in fact an involvement of Parliament to set the guidelines with respect to the treaties that can be negotiated.

I acknowledge to Mr. Robinson, through you, Mr. Chairman, that this does also include provision within the legislation for administrative arrangements which we all understand do arise from time to time on a very limited basis for specific purposes.

The government is always accountable to Parliament for its actions with respect to the obligations it enters into, but I think it is fair to say that Parliament is in fact involved by this enabling legislation we are putting into place, which will be the constraints upon the government with respect to the treaties it enters into.

• 1005

**Mr. Robinson:** How would Parliament become aware of these administrative arrangements that are allowed under clause 6?

**Mr. Hnatyshyn:** I think it is just a question of asking the minister or inquiring of the department. These are not secret documents, secret arrangements. If you or any other Member of Parliament were to inquire, as I understand it, of the Department of External Affairs as to what administrative arrangements are in existence then that information would be forthcoming.

**Mr. Robinson:** Is the minister prepared to consider, for example, at the very least gazetting such administrative arrangements?

**Mr. Hnatyshyn:** The difficulty with gazetting things is that these arrangements are entered into. I am not sure that it would serve a useful purpose, quite honestly, because gazetting takes time. In other words, by the time it gets published the period of time in the administrative arrangements is limited, as I understand it, to six months.

[Translation]

pourrons essayer de vous fournir l'information que vous demandez.

**M. Robinson:** Oui, cela nous serait très utile. Monsieur le président, nous pourrions peut-être également obtenir un exemplaire de la loi australienne.

**M. Hnatyshyn:** Certainement.

**M. Robinson:** Une des questions qui s'est posée à propos de la nouvelle loi, c'est qu'elle laisse à l'exécutif le soin de décider quels seront les pays avec lesquels le Canada signera des traités d'assistance, le Parlement étant en quelque sorte tenu écarté de cette procédure. Le ministre pourrait-il éventuellement envisager de laisser le Parlement jouer un rôle dans cette procédure qui conduit au choix des pays avec lesquels nous signerions des traités?

**M. Hnatyshyn:** Comme vous le savez, le gouvernement fédéral a traditionnellement chez nous le droit de conclure des traités avec des puissances étrangères. Mais cette loi habilitante va précisément permettre au Parlement de décider du cadre dans lequel les traités pourront être négociés.

Je concède à M. Robinson, monsieur le président, qu'il y a dans le projet de loi une disposition permettant de conclure des ententes administratives, et nous savons tous que cela est de temps en temps, de façon très ponctuelle, indispensable.

Mais le gouvernement est toujours responsable de ses actes devant le Parlement, et notamment des obligations qu'il pourrait contracter à l'égard de tiers pays, mais je pense qu'il est par ailleurs juste de dire que cette loi habilitante, qui imposera au gouvernement un certain nombre de contraintes lorsqu'il voudra signer des traités, laisse au Parlement jouer le rôle qui lui revient.

**M. Robinson:** Mais comment le Parlement aura-t-il connaissance de ces ententes administratives prévues à l'article 6?

**M. Hnatyshyn:** Il suffit de poser la question au ministre, ou de se renseigner auprès du ministère. Ce ne sont pas des documents secrets ni des ententes secrètes. Si vous-même, ou n'importe quel autre député, vouliez en être informés, il suffirait que vous vous adressiez au ministère des Affaires extérieures.

**M. Robinson:** Mais le ministre serait-il prêt à faire publier ces ententes administratives dans la Gazette?

**M. Hnatyshyn:** Cela pose quelques petits problèmes, du fait que les ententes seraient déjà conclues. Je ne pense pas que ce soit très utile, très honnêtement, et cela parce que la publication des ententes dans la Gazette prendrait un certain temps. Or les ententes administratives ne peuvent pas être conclues pour plus de six mois. Cela veut